

ABSTRACT

Sukri, 2017. *Analyzing Translation Procedures on Dialogue in Animation Movie "Avatar The Legend of Aang" (A Descriptive Study at the Fifth Semester Students of English Department of Makassar Muhammadiyah University).* Under the thesis of English Education Department, the Faculty of Teacher Training and Education. Guided by H. Muh. Arif Paturusi and Hj. Ilmiah.

The objectives of the study was aimed to analyze which one the translation procedures used by the students to translate dialogues in Animation Movie *Avatar the Legend of Aang* and to analyze how accurate the students in translating the dialogues on Animation Movie of *Avatar the Legend of Aang*. A test was applied as the instrument of the study.

The researcher chose the fifth semester students in academic year 2017-2018 as the sample of the study with the total number of samples were 35 students in BG V.A by using purposive sampling. The result of the study showed that there the researcher found several translation procedures that students used in translating dialogues on Animation Movie *Avatar the Legend of Aang*. There are Transposition, Reduction, Modulation, Addition, Imitation, and Condensation. In general, the result of student's accuracy is still good. However, the percentage score of students' accuracy level mastery is 66,47% and entered to *Good* category where there are 8,4 % accurate, 79,8% less-accurate, and 8,9% in-accurate. However, there must be some corrections. There are several kinds of factor might causing the translation in below average such as in-accurate, meaning is less acceptable, and unreadable. In addition, in appropriate word choice and word-for-word translation or unnatural structure makes translation sound awkward and uneasy to understand. Based on the result of the study we can concluded that the fifth semester students of English Department of Makassar Muhammadiyah University already good with saw their the analyze translation procedures result and translation accurate in translating the dialogues on *Animation Movie Avatar the Legend of Aang*.

Keywords: Student's Accurate, Translation Procedures, Dialogue of Aniation Movie *Avatar the Legend of Aang*.